

Coating powders - Part 14: Vocabulary (ISO  
8130-14:2019)

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

|   |  |
|---|--|
| See Eesti standard EVS-EN ISO 8130-14:2019 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 8130-14:2019 ingliskeelset teksti.     | This Estonian standard EVS-EN ISO 8130-14:2019 consists of the English text of the European standard EN ISO 8130-14:2019.          |
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas   | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 08.05.2019. | Date of Availability of the European standard is 08.05.2019.   |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.   | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.  |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 01.040.87, 87.040

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English version

## Coating powders - Part 14: Vocabulary (ISO 8130-14:2019)

Poudres pour revêtement - Partie 14: Vocabulaire (ISO 8130-14:2019)

Pulverlacke - Teil 14: Terminologie (ISO 8130-14:2019)

This European Standard was approved by CEN on 8 March 2019.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



**CEN-CENELEC Management Centre:**  
**Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## European foreword

This document (EN ISO 8130-14:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8130-14:2004.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO 8130-14:2019 has been approved by CEN as EN ISO 8130-14:2019 without any modification.

# Contents

Page

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Foreword .....                   | iv |
| 1    Scope .....                 | 1  |
| 2    Normative references .....  | 1  |
| 3    Terms and definitions ..... | 1  |
| Bibliography .....               | 5  |

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8130-14:2004) which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the title of this document has been changed from "terminology" to "vocabulary";
- the following terms have been added: particle strength, sieve blinding, shelf life;
- the term, obscuration, has been moved to ISO 8130-13;
- the term "electrostatic spraying" has been changed to "electrostatic powder spraying" with the definition unchanged;
- the text has been editorially revised and the normative references have been updated.

A list of all the parts in the ISO 8130 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

# Coating powders —

## Part 14: Vocabulary

### 1 Scope

This document defines special terms used in the field of coating powders.

Other terms and definitions related to paints and varnishes are given in ISO 4618.

### 2 Normative references

There are no normative references in this document.

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

#### 3.1

##### **agglomeration**

condition in which individual particles become joined together into larger assemblies

#### 3.2

##### **back ionization**

##### **electrostatic rejection**

##### **electrostatic repulsion**

dielectric breakdown in an electrostatically deposited powder caused by an excess accumulation of charge

Note 1 to entry: The phenomenon is associated with the disruption of the layer, leading to surface defects and to the eventual disintegration of the coating.

#### 3.3

##### **charge-to-mass ratio**

ratio of the electric charge on a powder sample to its mass

Note 1 to entry: A ratio of at least  $10^{-4}$  C·kg<sup>-1</sup> is normally required for acceptable coating performance.

#### 3.4

##### **classification**

division of a powder sample into two fractions, one above, the other below a predetermined particle size

#### 3.5

##### **coating powder**

finely divided particles of resin, either thermoplastic or thermosetting, generally incorporating pigments, fillers (extenders) and additives, and remaining finely divided during storage under suitable conditions, which, after fusion and possibly curing, give a continuous film